

ÉTUDIER ET PRÉSENTER UNE IMAGE

Vous trouverez de nombreuses images dans les pages **Views**, **Outline** et **Issue** de votre manuel. Voici quelques pistes pour mieux les comprendre et les étudier.

QUESTCE QU'UNE IMAGE ?

Comme un texte, une image est un outil de communication : elle utilise un langage visuel qu'il faut décoder pour comprendre ce qu'a voulu dire son auteur. Elle a été créée pour susciter une réaction ou une émotion chez celui qui la voit. Son objectif peut être d'ordre informatif, revendicatif, idéologique ou personnel. Pour étudier une image, il faudra d'abord s'intéresser à sa nature puis la décrire, l'analyser, essayer de comprendre ce qu'a voulu dire son auteur et enfin donner son opinion.

INTRODUCTION

• D'abord, dites de quel genre d'image il s'agit.

painting: tableau

cartoon: dessin humoristique

comic strip: bande dessinée

(film) poster: affiche (de film)

ad = **advert** = **advertisement**: publicité

spoof ad: parodie de publicité

graffiti

mural: peinture (souvent politique) sur un mur

photo = **photograph**: photo

mop: carte

• Ensuite, donnez des informations générales sur l'image :

→ Qui en est l'auteur ?

→ Quand a-t-elle été produite ?

→ Où a-t-elle été diffusée ?

→ Quel en est le sujet ?

→ **It was painted / drawn by ...**

→ **It was made / published in ...**

→ **The photographer / the cartoonist is ...**

→ **This painting is entitled ...**

→ **It is about ... / It deals with ...**

→ **It features / It shows ...**

Si un des éléments n'est pas indiqué, faites des hypothèses simples avec **must / may**, ou **perhaps / maybe / probably**.

→ **This photograph / painting / drawing must date back to the early 20th century.**

→ **It must have been taken / painted / drawn by a British artist.**

→ **Perhaps this cartoon was published in an Australian newspaper.**

DESCRIPTION ET ANALYSE

Après avoir situé l'image dans son contexte, il va falloir en faire une description : dire comment elle est composée, puis entrer dans les détails. L'analyse ou l'interprétation pourra se faire au fil de la description, ou après celle-ci. Voici quelques conseils.

Composition de l'image

Est-ce que plusieurs parties sont clairement identifiables ? Quels types de couleurs l'artiste utilise-t-il ? Quel chemin va faire l'œil du « spectateur » ?

→ **This image is divided into two / three parts.**

→ **This element takes up two-thirds of the space.**

→ **The focus of the picture is ... : le centre d'intérêt de l'image est ...**

→ **The viewer's attention is drawn to ... : l'attention du spectateur est attirée par ...**

→ **We can notice that ...**

→ **There are many dark / light colours**

Situation des éléments

at the top

in the top left-hand corner

in the background

in the top half

on the left

in the foreground

in the middle

in the bottom right-hand corner

at the bottom

Description du décor (setting)

et des personnages

Avant de décrire l'action, il est important de situer la scène de façon à éviter les mauvaises interprétations. Utilisez le présent simple pour décrire les objets, les paysages, le décor.

→ **The scene takes place in a city / in a suburb / in the countryside.**

→ **The scene is set in a wealthy / poor neighbourhood.**

→ **There are three cars in the background.**

→ **The house looks quite old.**

Ensuite, vous pouvez décrire les personnages qui sont soit réels (people), soit fictifs (characters).

Utilisez le présent en be + V-ing pour décrire les actions.

→ **The man in the foreground is looking at the car.**

→ **There is an old woman who is walking a dog.**

Textes

Un certain nombre d'images sont accompagnées de texte (publicités, cartoons). Utilisez ces informations pour en déduire le message de l'image.

caption: légende

slogan

logo

catch phrase: phrase d'acroche (publicité)

copy = **text**: texte (publicité)

company name

speech balloon: bulle

pun: jeu de mots

Enrichir

Pour enrichir l'analyse, n'hésitez pas à formuler des hypothèses en utilisant des **modaux** (**must / may / might**) ou à imaginer ce qui s'est passé avant et ce qui se passera ensuite. Partez toujours d'un élément présent dans l'image pour proposer une interprétation, en utilisant **as** et **so**.

→ **We can easily imagine that ... because ...**

→ **As we can see ..., we can deduce that ...**

→ **We can notice that ... so we can suppose that ...**

→ **As we can see ..., we can imagine the scene takes place in ...**

→ **We can see ..., so the woman must be ...**

Buts de l'image

Essayez de définir le style de l'artiste, de dire quel est son but et de trouver quels procédés il utilise pour l'atteindre. L'artiste n'est pas la seule personne à intervenir dans l'image : une publicité est commandée par une société et créée par plusieurs personnes, une photo est prise par un photographe mais choisie par la rédaction du journal, etc.

Vous devez donc suggérer quel est, le cas échéant, le but de l'image (illustrer un problème de société, tourner

quelqu'un en dérision, lui rendre hommage, etc.) et quels procédés sont utilisés (l'humour, la caricature, la satire, etc.).

→ **The photographer certainly wants to show that ...**

→ **I think the cartoonist wants to make fun of / to lampoon ...**

→ **The cartoonist's goal is probably to highlight ...**

→ **The aim of the cartoonist must be to ...**

→ **I think the painter wanted to show that ...**

→ **Perhaps the newspaper editors want to convey an impression of ...**

→ **This picture portrays ... in a negative light because ...**

→ **The artist certainly wants to raise the controversial issue of ...**

→ **It seems the graffiti artist aims to shed light on ...**

CONCLURE ET DONNER SON AVIS

Cette dernière étape va vous permettre d'exprimer ce que vous avez ressenti face à l'image, ce qu'elle évoque pour vous et si elle vous fait penser à d'autres images. Justifiez systématiquement ce que vous avancez et utilisez les structures permettant d'exprimer votre opinion (**I think**, **adjectives**, **adverbs**).

→ **I think this picture is quite (ADJ) because ...**

→ **I like / dislike this picture because ...**

→ **As far as I'm concerned, I'd say that this picture ...**

→ **What strikes / shocks / surprises me in this picture is ...**

→ **I think this cartoon brilliantly illustrates ...**

→ **I think the photographer is very talented because ...**

Quelques adjectifs utiles :

shocking • funny • humorous • ironic • commonplace • banal • witty • spiritual • original • stereotyped • conformist • straightforward • direct • moving • envious • dull • flat • boring • clumsy • maladroit • poignant • well made • inappropriate • scary • frightening • provocative • challenging